

## Einladung Corona Schutzimpfung

**Wann?** Am Sonntag, 13.06.2021; 08:00 – 20:00 Uhr

**Wo?** Marktkauf Bielefeld Baumheide  
Rabenhof 74, 33609 Bielefeld



**Berechtigt sind ausschließlich Bewohner aus dem gesamten Stadtteil Baumheide über 18 Jahren der Straßen:**

- |                               |                       |
|-------------------------------|-----------------------|
| - Am Großen Wiel              | - Libellenweg         |
| - Am Wellbach                 | - Leinenstraße        |
| - Banater Weg                 | - Meckauerstraße      |
| - Barbarossastraße            | - Rabenhof            |
| - Baumheide                   | - Sandbrink           |
| - Bertha-von-Suttner-Straße   | - Sanddornweg         |
| - Breisgauer Straße           | - Scheffelstraße      |
| - Donauschwabenstraße         | - Schelpmilser Weg    |
| - Eckendorferstraße 135 – 303 | - Schleheweg          |
| - Eibenweg                    | - Seidenstickerstraße |
| - Fischerheide                | - Siebenbürger Straße |
| - Göppinger Straße            | - Siedlerweg          |
| - Hagenkamp                   | - Stauferstraße       |
| - Heilbronner Straße          | - Vogteistraße        |
| - Herforderstraße 430 – 457   | - Wachholderweg       |
| - Jungbrunnenweg              | - Welfenstraße        |
| - Kleebrink                   | - Wiesenstraße        |
| - Krampenweg                  |                       |

**Bitte bringen Sie Ihren Personalausweis – und falls vorhanden – Versicherungskarte und Impfpass mit!**

*Offizieller Flyer des Impfzentrum Bielefeld. Dieser Flyer berechtigt nicht zu einer Impfung, lediglich der Inhalt kann zu einer Impfung berechtigen.*

gez. Prof. Dr. Theodor Windhorst  
Ärztlicher Leiter Impfzentrum

gez. Ingo Schlotterbeck  
Organisatorischer Leiter Impfzentrum

## Приглашение на предохранительную прививку против коронавирусной инфекции Dawetname ji bo aşîya (perpûn) parastina ji Corona

**Когда?** В воскресенье, 13.06.2021 г.; 08:00 – 20:00 час.

**Kengî ?** Li Yekşemê, 13.06.2021; 08:00 - 20:00

**Где?** Магазин "Marktkauf", район Баумхайде, г. Билефельд

**Cih ?** Marktkauf Bielefeld Baumheide  
Rabenhof 74, 33609 Bielefeld



**Право на вакцинацию имеют исключительно жители всего городского района Баумхайде старше 18 лет, проживающие на улицах:**

**Bi tenê şênîyên mafdar ên 18 salî û jor de, ku li taxa Baumheide li van kolanên jêr de rûdinin:**

- |                              |                             |                       |
|------------------------------|-----------------------------|-----------------------|
| - Am Großen Wiel             | - Hagenkamp                 | - Scheffelstraße      |
| - Am Wellbach                | - Heilbronner Straße        | - Schelpmilser Weg    |
| - Banater Weg                | - Herforderstraße 430 – 457 | - Schleheweg          |
| - Barbarossastraße           | - Jungbrunnenweg            | - Seidenstickerstraße |
| - Baumheide                  | - Kleebrink                 | - Siebenbürger Straße |
| - Bertha-von-Suttner-Straße  | - Krampenweg                | - Siedlerweg          |
| - Breisgauer Straße          | - Libellenweg               | - Stauferstraße       |
| - Donauschwabenstraße        | - Leinenstraße              | - Vogteistraße        |
| - Eckendorferstraße 135 – 30 | - Meckauerstraße            | - Wachholderweg       |
| - Eibenweg                   | - Rabenhof                  | - Welfenstraße        |
| - Fischerheide               | - Sandbrink                 | - Wiesenstraße        |
| - Göppinger Straße           | - Sanddornweg               |                       |

Просьба принести с собой Ваше удостоверение личности - и если имеются - страховую карточку больничной кассы и прививочный паспорт!  
Ji kerema xwe re karta nasnameya xwe şeqsî - û heger hebe karta sigorta xwe tendûrûstîyê û pasporta aşîyê (perpûn) bi xwe re bînin !

*Официальный информационный листок Билефельдского центра вакцинации. Этот листок не дает право на получение прививки, право на прививку может дать только проживание в этом районе города, т. е. в квартале Баумхайде.*

Подпись: проф. д-р Теодор Виндхорст      Подпись: Инго Шлоттербек  
Медицинский руководитель центра вакцинации      Организационный руководитель центра вакцинации

Flyer fermî ya navenda aşîxana Bielefeld. Tenê hebûna vê flyerê rê nade aşî kirinê, tenê navaroka vê flyerê rê dide ên mafdar ji bo aşî kirinê  
gez. Prof. Dr. Theodor Windhorst      gez. Ingo Schlotterbeck